

## وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

## قرار رقم (٩) لسنة ٢٠١٧

## بشأن تحديد مقابل لخدمات تأهيل المقاولين

وزير الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني:  
بعد الاطلاع على المرسوم رقم (١٠) لسنة ٢٠١٦ بإعادة تنظيم شئون الأشغال في وزارة  
الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني،  
وبناءً على موافقة مجلس الوزراء،  
وبناءً على عرض وكيل الوزارة لشئون الأشغال،

## قرر الآتي:

## مادة (١)

يحدد مقابل خدمات التأهيل للمقاولين الراغبين في التأهيل المسبق أو إعادة التأهيل  
وذلك لمدة سنتين، على النحو المبين في الجداول المرفقة بهذا القرار.

## مادة (٢)

تقوم إدارة هندسة التكاليف وبالتنسيق مع إدارة الموارد المالية بشئون الأشغال بتحصيل  
المقابل الوارد في الجداول المرفقة من المقاولين الذين تقوم الوزارة بتأهيلهم.

## مادة (٣)

على وكيل الوزارة لشئون الأشغال والمعنيين تنفيذ هذا القرار، ويعمل به من اليوم التالي  
لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني

عصام بن عبدالله خلف

صدر بتاريخ: ٢٧ رمضان ١٤٣٨هـ

الموافق: ٢٢ يونيو ٢٠١٧م

## أولاً: الفئات الرئيسية للمقاولين

D & E & F	B & C	AA & A	دولي	
750	1000	1200	1500	اصدار شهادة التأهيل / التسجيل
750	1000	1200	1500	تجديد شهادة التأهيل
750	1000	1200	1500	الترقية من درجة تصنيف الى اخرى
750	1000	1200	1500	اعادة التقييم للمقاولين الموقوفين
١- تأخير ٦ أشهر فأقل : الغرامة ٢٥٪ من قيمة رسم التجديد ٢- تأخير أكثر من ٦ أشهر الى ١٢ شهرا: الغرامة ٥٠٪ من قيمة رسم التجديد ٣- تأخير أكثر من ١٢ شهرا الى ١٨ شهرا : الغرامة ٧٥٪ من قيمة رسم التجديد ٤- تأخير أكثر من ١٨ شهرا ولغاية ٢٤ شهرا : الغرامة تعادل ويحد أقصى ضعف قيمة رسم التجديد				غرامات التأخير/عدم التجديد
المقاول المحلي : ٢٠ دينار المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي				اصدار رسالة تحقق للوضع الحالي للمقاول (حسب طلب المقاول)
المقاول المحلي : ٢٠ دينار المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي				اعادة اصدار شهادة التأهيل (حسب طلب المقاول)

♦ دينار بحريني أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي ، و بصرف النظر عن درجة التصنيف

**ثانياً: فئة أعمال الصيانة**

D & E & F	B & C	AA & A	
500	700	800	اصدار شهادة التأهيل/ التسجيل
500	700	800	تجديد شهادة التأهيل
500	700	800	الترقية من درجة تصنيف الى أخرى
500	700	800	اعادة التقييم للمقاولين الموقوفين
<p>١- تأخير ٦ اشهر فأقل : الغرامة ٢٥% من قيمة رسم التجديد                  ٢- تأخير أكثر من ٦ اشهر الى ١٢ شهرا: الغرامة ٥٠% من قيمة رسم التجديد                  ٣- تأخير أكثر من ١٢ شهرا الى ١٨ شهرا : الغرامة ٧٥% من قيمة رسم التجديد                  ٤- تأخير أكثر من ١٨ شهرا ولغاية ٢٤ شهرا : الغرامة تعادل ويحد أقصى ضعف قيمة رسم التجديد</p>			غرامات التأخير/عدم التجديد
<p>المقاول المحلي : ٢٠ دينار                  المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الامريكى</p>			اصدار رسالة تحقق للوضع الحالي للمقاول ( حسب طلب المقاول)
<p>المقاول المحلي : ٢٠ دينار                  المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الامريكى</p>			اعادة اصدار شهادة التأهيل ( حسب طلب المقاول)

❖ دينار بحريني أو ما يعادلها بالدولار الامريكى ، و بصرف النظر عن درجة التصنيف

## ثالثاً: فئة مشاريع إنشاء وصيانة الحدائق والمتنزهات

D & E & C	B & C	AA & A	دولي	
500	700	800	1500	اصدار شهادة التأهيل/ التسجيل
500	700	800	1500	تجديد شهادة التأهيل
500	700	800	1500	الترقية من درجة تصنيف الى اخرى
500	700	800	1500	اعادة التقييم للمقاولين الموقوفين
١- تأخير ٦ أشهر فأقل : الغرامة ٢٥٪ من قيمة رسم التجديد ٢- تأخير أكثر من ٦ أشهر الى ١٢ شهرا: الغرامة ٥٠٪ من قيمة رسم التجديد ٣- تأخير أكثر من ١٢ شهرا الى ١٨ شهرا : الغرامة ٧٥٪ من قيمة رسم التجديد ٤- تأخير أكثر من ١٨ شهرا ولغاية ٢٤ شهرا : الغرامة تعادل ويحد أقصى ضعف قيمة رسم التجديد				غرامات التأخير/عدم التجديد
المقابل المحلي : ٢٠٠ دينار المقابل الدولي : ٤٠٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي				اصدار رسالة تحقق للوضع الحالي للمقاول (حسب طلب المقاول)
المقابل المحلي : ٢٠٠ دينار المقابل الدولي : ٤٠٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي				اعادة اصدار شهادة التأهيل (حسب طلب المقاول)

♦ دينار بحريني أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي ، و بصرف النظر عن درجة التصنيف

رابعاً: فئة الأعمال الأخرى

غير مصنف	انشاء وصيانة الاعمال الكهربائية (المباني)			أعمال سفلطة الطرق			الأعمال الالكتروميكانيكية لصيانة المباني			
	٣	٢	١	C	B	A	C	B	A	
	up to 100,000	up to 200,000	over 200,000	up to 500,000	up to 1,500,000	over 1,500,000	up to 100,000	up to 200,000	Over 200,000	
550	550	600	650	650	850	950	550	600	650	إصدار شهادة التأهيل / التسجيل
550	550	600	650	650	850	950	550	600	650	تجديد شهادة التأهيل
550	550	600	650	650	850	950	550	600	650	الترقيع من درجة تصنيف الى أخرى
550	550	600	650	650	850	950	550	600	650	إعادة التقييم للمقاولين الموقوفين
<p>١- تأخير ٦ أشهر فأقل : الغرامة ٧٢٥ من قيمة رسم التجديد                  ٢- تأخير أكثر من ٦ أشهر الى ١٢ شهراً : الغرامة ٥٠٠ من قيمة رسم التجديد                  ٣- تأخير أكثر من ١٢ شهراً الى ١٨ شهراً : الغرامة ٧٥ من قيمة رسم التجديد                  ٤- تأخير أكثر من ١٨ شهراً ولغاية ٢٤ شهراً : الغرامة تعادل ويحد أقصى ضعف قيمة رسم التجديد</p>										غرامات التأخير / عدم التجديد
<p>المقاول المحلي : ٢٠ دينار                  المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي</p>										إصدار رسالة تحقق للوضع الحالي للمقاول (حسب طلب المقاول)
<p>المقاول المحلي : ٢٠ دينار                  المقاول الدولي : ٤٠ دينار أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي</p>										إعادة إصدار شهادة التأهيل (حسب طلب المقاول)

♦ دينار بحريني أو ما يعادلها بالدولار الأمريكي ، و بصرف النظر عن درجة التصنيف

**Ministry of works, Municipalities Affairs & Urban Planning**  
**Ministerial Decision no. (9) for the year (2017)**  
**Relating to Fixing Rates for Prequalification Services**

The Minister of Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning:  
Having seen the legislation no. 10 for the year 2016 for reorganizing Works Affairs in  
the Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning,

And as presented by the Undersecretary of the Works Affairs,

And in accordance with the Council of Minister's approval,

Passes the following Decision,

**Article (1)**

The Cost of Qualifications or re-Qualifications for those wishing to benefit from these  
services for two years shall be as detailed in the accompanying schedule.

**Article (2)**

Cost Engineering Directorate shall, in the coordination with the Financial Recourses  
Directorate in Works Affairs, collect the cost detailed in the schedule from those  
benefiting from the services shall of prequalification or re-qualification.

**Article (3)**

The Undersecretary of works affairs and all concerned shall implement this decision,  
shall come into force on the next day from the date of its being published in the Official  
Gazette.

**FIST: THE MAIN CATEGORIES**

	<b>*International</b>	<b>AA &amp; A</b>	<b>B &amp; C</b>	<b>D, E &amp; F</b>
Issuing prequalification Certificate /Registration	1500	1200	1000	750
Renew of Prequalification Certificate	1500	1200	1000	750
Upgrading from grade to another	1500	1200	1000	750
Reassessment of suspended contractors	1500	1200	1000	750
Delay fees / not renew	Delay equal or less than 6 months: fee is 25% from the value of renewal fee			
	Delay more than 6 months, to 12 months: fee is 50% from the value of renewal fee			
	Delay more than 12 months, to 18 months: fee is 75% from the value of renewal fee			
	Delay more than 18 months to 24 months: fee is equal the maximum value of double of renewal fee			
issuing a letter verifying the contractor's current statues (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20			
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD			
Reissuing of the valid prequalification certificate (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20			
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD			

\*Bahraini Dinar or its equivalent in US Dollars and regardless to the classification.

**SECOND: BUILDING MAINTENANCE WORKS**

	AA & A	B & C	D, E & F
Issuing prequalification Certificate /Registration	800	700	500
Renew of Prequalification Certificate	800	700	500
Upgrading from grade to another	800	700	500
Reassessment of suspended contractors	800	700	500
Delay fees / not renew	Delay equal or less than 6 months: fee is 25% from the value of renewal fee		
	Delay more than 6 months, to 12 months: fee is 50% from the value of renewal fee		
	Delay more than 12 months, to 18 months: fee is 75% from the value of renewal fee		
	Delay more than 18 months to 24 months: fee is equal the maximum value of double of renewal fee		
issuing a letter verifying the contractor's current statues (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20		
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD		
Reissuing of the valid prequalification certificate (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20		
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD		

\*Bahraini Dinar or its equivalent in US Dollars and regardless to the classification.



**THIRD: LANDSCAPING & BEATIFICATION PROJECTS**

	<b>International</b>	<b>AA &amp; A</b>	<b>B &amp; C</b>	<b>D, E &amp; F</b>
Issuing prequalification Certificate /Registration	1500	800	700	500
Renew of Prequalification Certificate	1500	800	700	500
Upgrading from grade to another	1500	800	700	500
Reassessment of suspended contractors	1500	800	700	500
Delay fees / not renew	Delay equal or less than 6 months: fee is 25% from the value of renewal fee			
	Delay more than 6 months, to 12 months: fee is 50% from the value of renewal fee			
	Delay more than 12 months, to 18 months: fee is 75% from the value of renewal fee			
	Delay more than 18 months to 24 months: fee is equal the maximum value of double of renewal fee			
issuing a letter verifying the contractor's current statues (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20			
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD			
Reissuing of the valid prequalification certificate (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20			
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD			

\*Bahraini Dinar or its equivalent in US Dollars and regardless to the classification.

**FORTH: OTHER WORKS CATEGORIES**

	Electro-mechanical works for buildings			Road Asphalt works			Electrical works for buildings			not classified
	A	B	C	A	B	C	1	2	3	
	over 200,000	up to 200,000	up to 100,000	over 1,500,000	up to 1,500,000	up to 500,000	over 200,000	up to 200,000	up to 100,000	
Issuing prequalification Certificate /Registration	650	600	550	950	850	650	650	600	550	550
Renew of Prequalification Certificate	650	600	550	950	850	650	650	600	550	550
Upgrading from grade to another	650	600	550	950	850	650	650	600	550	550
Reassessment of suspended contractors	650	600	550	950	850	650	650	600	550	550
Delay fees / not renew	Delay equal or less than 6 months: fee is 25% from the value of renewal fee									
	Delay more than 6 months, to 12 months: fee is 50% from the value of renewal fee									
	Delay more than 12 months, to 18 months: fee is 75% from the value of renewal fee									
	Delay more than 18 months to 24 months: fee is equal the maximum value of double of renewal fee									
issuing a letter verifying the contractor's current statues (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20									
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD									
Reissuing of the valid prequalification certificate (based on contractor's request)	Local Contractor : BD 20									
	International Contractor: BD 40 or its equivalent in USD									

\*Bahraini Dinar or its equivalent in US Dollars and regardless to the classification.